



ÉVKÖZI 31. VASÁRNAP

Jézus azért ítéli el a farizeusokat, mert jól ismerték a törvényeket, de csak szóval hirdették, ők maguk nem valósították meg. Szolgálatukat nem Isten iránti szeretetből végezték, hanem az embereknek akartak tetszeni. A farizeusi lelkülettel szemben Jézus őszinteséget és szerénységet kér tőlünk, hogy mi ne az emberek tetszését, hanem Isten dicsőségét keressük. Hitünket megtartva és hitünkben erősödve, belső meggyőződésből tegyünk tanúságot Jézusról. Ha kell legyünk alázatosak: legyünk őszintén Krisztus követői. Nem elég kereszténynek látszanunk, annak is kell lennünk, és nem elég kereszténynek lennünk, annak is kell látszanunk.

Erre szép példa a héten ünnepelt Tours-i Szent Márton élete, aki a katonatiszti karrier helyett a szigorú, aszketikus életmódot választotta. Még püspöktársai sem értették életmód változását: hogy miként lehet Mártont püspökké választani, hiszen Ő vezeklésben. Is szegénységben él és a remeteséget kedveli. Nem véletlen, hogy még a negyedik század végén halála után szentként kezdték tisztelni, elsőként a nem vértanú szentek között. Sok kolostort, hegyet, templomokat és várakat neveztek el róla: pl. Pannonhalmi Szent Márton Hegy.

Sirja Tours-ban híres zárandokhely volt a középkorban és napjainkban is Franciaország kedvenc zárandokhelye.

Szent Márton nekünk is követendő életpéldát mutatott a Krisztus követésre, az alázatosságra és egyszerűsége. Kérjük közbenjárását: hogy Jézus Krisztus evangéliumi tanítását elfogadva, Mártonhoz hasonlóan tudjuk megvalósítani földi életünkben jótetteinkben és imádságban. A m e n.

TESTVÉREINK, A SZENTEK

November 10-én, pénteken **Nagy Szent Leó** pápa, egyháztanító napját ünnepeljük. Etrúria szülötte, 440-től pápa, nyájának jó pásztora. Nagy gondja volt, hogy hívei megmaradjanak az igaz hitben, s hogy a keresztény életben, az ünnepek liturgiájában minél jobban elmélyedjenek. Ezt tükrözik gyönyörű ünnepi szentbeszédei is, a tiszta katolikus lelkiség, a gondos lelkipásztori szó fényes példái.

November 11-én, szombaton **Toursi Szent Márton** püspök ünnepe. A pannóniai Savaria (Szombathely) szülötte volt. Mint légiós katona került Itáliába, majd Galliába. Életrajzírója szerint a koldus képében megjelent Krisztussal megosztotta köpenyét. Felnőttként keresztelkedett meg, szerzetesi közösséget szervezett, majd Tours város püspöke lett. A vértanú kora után az elsőként tisztelt hitvalló-szent.

ELMÉLKEDÉS

Érezzék az Egyház minden gyermeke nagy felelősséget a világ iránt, ápolja magában az igazi katolikus érzületet, és állítsa erejét az Evangélium terjesztésének szolgálata-tába. A hitterjesztés első és legfontosabb feladata azonban, hogy ki-ki maga mélyeséges keresztény életet éljen.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

NOVEMBER 5 - ÉVKÖZI 31. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Nov 5	10:00AM	Sedon és Katona Család elhunyt tagjaiért	Katona Család
Nov 12	10:00AM	Elhunyt Szeretteimért A Család halottaiért	Pongrácz Cilike Kolos Alíz, Göndöcs Alíz és Rita

Válaszos zsoltár: *Őrizd meg lelkemet a te békédben, Uram.*

Énekek: 226-1, 226-5-6, 142, 143, 306, 285.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

October 29: \$ 1,782.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike, Dobovanszky Imre.



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ **Today, November 5th** - coffee / pastries will be served after mass, then Geza Radics will have a short presentation about the Hungarian coat of arms.
+ **On November 12th** - coffee / pastries will be served after mass
+ We are inviting all our parishioners and their friends to the **Elisabeth-Catherine Ball**, on **November 18th. There will be mass from 6 PM, before the Ball.**
+ On **November 19th**, there will be a second collection, for the poor.
+ We'll be collecting again nonperishable food and cans for Thanksgiving. Thank you for your donations and please place them in the designated boxes, by the entrance.
+ Please report any changes in address or phone number to the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.
+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor.
+ **Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!**
+ Köszönet templomunk 2 tagjának a vasárnapi gyűjtésben elhelyezett nagylelkű adományért. (\$1000.00, \$500.00) Isten fizesse meg!
+ **Ma, November 5** - Szentmise után sütemény és kávéra várjuk a híveket, majd **Radics Géza egy vetített képes, rövid előadást tart a Magyar Nemzeti Címer kialakulásáról, és alkotóelemeinek lehetséges értelmezéséről. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.**
+ **November 12.-** Szentmise után sütemény és kávéra várjuk a híveket.
+ **November 18. less Erzsébet-Katalin bálunk. Élő zene, kitűnő vacsorával. Előtte, 6 ó-kor lesz Szentmise. Részletek a szórólapon olvashatók, hozza magával barátait, ismerőseit és jelentkezünk minél hamarabb! Tárgy-nyeremény sorsoláshoz ajándékokat köszönettel elfogadunk**
+ **November 19** - A Szentmisén 2. gyűjtés lesz a szegények, a rászorulóak javára. Jószándékú adományait előre is köszönjük.
+ Mint minden évben, az idén is szeretnénk elkezdni az ételgyűjtést Thanksgivingre a szegények javára. Kérjük Templomtagjainkat, a Magyar Iskola tagjait, hogy segítsenek ebben a jószándékú gyűjtésben. Adományait a bejáratnál elhelyezett dobozban helyezhetik el.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!**
+ **Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.**
+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport időpontjai: November 11. December 2. és 16.



Dear Parishioners,

"Lord, it's hard to be humble when you're perfect in every way!" Mac Davis wrote that song in 1980 much to the amusement of most people who heard it. While we find the egomaniacs in our lives humorous at times most of the time these people repulse us. Such people repulsed Jesus which is why in the gospel today he reminds us to avoid titles and avoid going around trying to make ourselves look better than other people. He was particularly admonishing the religious leaders of the day who lorded themselves over others with public displays which he found hypocritical. Jesus was gleaning the sentiment found in our reading from the Book of Malachi today through which God warns people to listen to the truth that comes forth from their religious leaders' mouths but do not follow their example because they are not practicing what they preach. It's often still true today.

Our second reading today from St. Paul's letter reminds us of what true leadership is, namely, to work very hard serving the needs of others without calling attention to ourselves or requiring reward except the satisfaction of knowing that we are bringing others to God. True leaders don't brag, they don't expect anything in return for their service, they respect the people they are serving and see themselves as unworthy instruments through which God brings his guidance and love to others. What a stark contrast to the many political and religious leaders today who make themselves the center of attention rather than seeing the needs of others as more important than their own.

Most people see right through the egomaniacal ravings of a vain and conceited person. Jesus calls us to a humility that points people not toward their own glory but to the greater honor and glory of God. We need to say with the writer of Psalm 13, "Lord, my heart is not proud nor are my eyes haughty..." We need to serve selflessly, not to get anything back in return except for the satisfaction that comes with knowing that our words and actions are leading people to God.

May God help us avoid the sin of vanity. May God help us to commit ourselves to lives of humble service to others and the single goal of bringing other people not to ourselves but to Jesus. May we focus less on ourselves and more on God!

In God's love,

Father Michael Knotek

